

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о документе

ФИО: Богдалова Елена Вячеславовна

Должность: Проректор по образовательной деятельности

Дата подписания: 18.09.2025 09:30:34

Уникальный программный ключ:

ec85dd5a859619d48ea76b2d23dba88a9c82091a

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

КАФЕДРА ВОСТОЧНЫХ ЯЗЫКОВ

«Утверждаю»

И.о.зав.кафедрой



«30» июня 2021

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

45.05.01 Перевод и переводоведение

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Москва 2021

Составитель: старший преподаватель кафедры восточных языков Батанова И.А.



Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры восточных языков протокол № 12 от «30» июня 2021 г.

Рецензент:



/ Фурат К.М./

доцент КВЯ

(должность, место работы)

«30» июня 2021г.

Согласовано:

Представитель работодателя



/ Астрецов П.А.

Менеджер отдела качества

Бюро переводов Транслинк

«30» июня 2021 г.

Согласовано:

Дополнения и изменения, внесенные в фонд оценочных средств, утверждены на заседании кафедры _____,

протокол № ____ от «____» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____ / Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в фонд оценочных средств, утверждены на заседании кафедры _____,

протокол № ____ от «____» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____ / Ф.И.О/

Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств.....	4
2. Перечень оценочных средств.....	6
3. Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения на различных этапах формирования компетенций	7
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций.....	15
5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации.....	16

1. Паспорт фонда оценочных средств

по дисциплине «Лингвостилистический анализ текста (первый иностранный язык)»

Таблица 1 - Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины

Код компетенции	Наименование результата обучения
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий
ПК-1	способностью проводить лингвистический/ предпереводческий анализ текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков, в том числе с учетом необходимости его адаптации для аудиторий с особыми когнитивными потребностями

2. Таблица 2 - Формирование компетенций в процессе изучения дисциплины:

Код компетенции	Уровень освоения компетенций	Индикаторы достижения компетенций	Вид учебных занятий, работы, формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенций	Контролируемые разделы и темы дисциплины	Оценочные средства, используемые для оценки уровня сформированности компетенции
УК-1, ПК-1		Знает			
	Недостаточный уровень	УК-1.1. Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач. ПК-1.1 Знает принципы и методы лингвистического/предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
	Базовый уровень	УК-1.1. Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач. ПК-1.1 Знает принципы и методы лингвистического/	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа

		предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков		анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста	Проверка письменного анализа текста
	Средний уровень	УК-1.1. Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач. ПК-1.1 Знает принципы и методы лингвистического/предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
	Высокий уровень	УК-1.1. Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач. ПК-1.1 Знает принципы и методы лингвистического/предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного

		системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков		анализ прозаического текста	анализа текста
		Умеет			
	Недостаточный уровень	УК-1.2. Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности. ПК-1.2 Умеет проводить предпереводческий анализ текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
	Базовый уровень	УК-1.2. Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности. ПК-1.2 Умеет проводить предпереводческий анализ	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного

		текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков		анализ прозаического текста	анализа текста
	Средний уровень	УК-1.2. Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности. системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков ПК-1.2 Умеет проводить предпереводческий анализ текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
	Высокий уровень	УК-1.2. Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка

		процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности. ПК-1.2 Умеет проводить предпереводческий анализ текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков		стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
		<i>Владеет</i>			
	Недостаточный уровень	УК-1.3. Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений ПК-1.3 Владеет навыками лингвистического предпереводческого анализа текста/дискурса/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков.	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
	Базовый уровень	УК-1.3. Владеет навыками научного поиска и практической работы с	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры.	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум

		информационными источниками; методами принятия решений ПК-1.3 Владеет навыками лингвистического предпереводческого анализа текста/дискурса/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков.		Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
	Средний уровень	УК-1.3. Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений ПК-1.3 Владеет навыками лингвистического предпереводческого анализа текста/дискурса/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков.	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
	Высокий уровень	УК-1.3. Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами	Практическое занятие	Художественное произведение как текст. Стили речи и функциональные регистры. Выразительные средства и стилистические приемы	Устный опрос, Терминологический диктант коллоквиум Проверка письменного

		принятия решений ПК-1.3 Владеет навыками лингвистического предпереводческого анализа текста/дискурса/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков.		английского языка. Персонаж. Лингвостилистический анализ поэтического текста. Лингвостилистический анализ прозаического текста/аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	анализа текста, Контрольная работа Проверка письменного анализа текста
--	--	---	--	--	--

3. Перечень оценочных средств

Таблица 3.

№	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Коллоквиум (теоретический опрос)	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или модуля дисциплины, организованное в виде устного (письменного) опроса студента или в виде собеседования преподавателя с обучающимися. Рекомендуется для оценки знаний обучающихся.	Вопросы по темам/ разделам дисциплины
2	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Рекомендуется для оценки знаний и умений студентов.	Перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов

3	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы. Рекомендуются для оценки знаний, умений и владений студентов.	Темы докладов, сообщений
4	Контрольная работа	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования педагогического работника с обучающимися. Позволяет оценивать знания.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
5	Тест	Система стандартизированных простых и комплексных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний, умений и владений обучающегося. Рекомендуются для оценки знаний, умений и владений студентов.	Фонд тестовых заданий
6	Эссе	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. Рекомендуются для оценки знаний и умений студентов.	Тематика эссе

4. Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения на различных этапах формирования компетенций
Таблица 4.

Код компетенции	Уровень освоения компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения
УК-1		Знает	
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	УК-1 З-1. <i>принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач.</i>	Не знает, либо не имеет четкого представления, допускает грубые ошибки в принципах сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач.
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	УК-1.3-1. Знает: принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач.	Знает основные категории, однако не ориентируется в принципах сбора, отбора и обобщения информации, методиках системного подхода для решения профессиональных задач.
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-1.3-1. Знает: принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач.	Понимает специфику принцип сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач.
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-1.3-1. Знает: принципы сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач.	Выделяет характерный авторский подход, соотносит специфику подходов в принципах сбора, отбора и обобщения информации, методики системного подхода для решения профессиональных задач.
		Умеет	
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	УК-1. У-1. Не умеет: анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности.	Не умеет разрабатывать обоснованные разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности.
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	УК-1. У-1. Умеет: анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности.	Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности.
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-1. У-1. <i>Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур</i>	Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной

		<i>анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности.</i>	деятельности.
Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-1. У-1. Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности.		Умеет разрабатывать обоснованные экономические и финансовые решения применительно к конкретным ситуациям.
	Владеет		
Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	УК-1. В-1. Не владеет: навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений		Не владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений
Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	УК-1. В-1. Владеет: навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений		Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений
Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-1. В-1. <i>навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений</i> Владеет:		Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений
Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-1. В-1. Владеет: навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений		Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; методами принятия решений
Код	Уровень освоения	Индикаторы достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения

компетенции	компетенции		
ПК-1		Знает	
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	<i>ПК-1 3-1. ПК-1.1 Знает принципы и методы лингвистического/ предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков</i>	Не знает, либо не имеет четкого представления, допускает грубые ошибки в принципах и методах лингвистического/ предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	<i>ПК-1.3-1. ПК-1.1 Знает принципы и методы лингвистического/ предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков</i>	Знает основные категории, однако не ориентируется в в принципах и методах лингвистического/ предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	<i>ПК-1.3-1. ПК-1.1 Знает принципы и методы лингвистического/ предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков</i>	Понимает специфику в принципоп и методов лингвистического/ предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	<i>. ПК-1.1 Знает принципы и методы лингвистического/ предпереводческий анализ текста/дискурса/аудиовизуального материала имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков</i>	.
		Умеет	
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	<i>ПК-1. У-1.1 умеет проводить лингвистический/ предпереводческий анализ текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков, в том числе с учетом необходимости его адаптации для аудиторий с особыми когнитивными</i>	Не умеет

		<i>потребностями</i>	
Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	<i>ПК-1. У-1.1</i> умеет проводить лингвистический/ предпереводческий анализ текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков, в том числе с учетом необходимости его адаптации для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	Умеет	
Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	<i>ПК-1. У-1.1</i> умеет проводить лингвистический/ предпереводческий анализ текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков, в том числе с учетом необходимости его адаптации для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	Умеет анализировать и систематизировать	
Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	<i>ПК-1. У-1.1</i> умеет проводить лингвистический/ предпереводческий анализ текста/дискурса /аудиовизуального материала на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков, в том числе с учетом необходимости его адаптации для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	Умеет разрабатывать.	
	Владеет		
Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	<i>ПК-1. В-1.</i>	Не владеет навыками	
Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	<i>ПК-1. В-1.</i> Владеет: навыками научного поиска и	Владеет навыками	

	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	<i>ПК-1. В-1.</i>	Владеет навыками
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	<i>ПК-1. В-1.</i>	Владеет навыками

4. Методические материалы, определяющие процедуры

оценивания результатов обучения

Наименование Оценочного средства	Показатели оценки
Коллоквиум	- знания и кругозор студента - умение логически построить ответ - владение монологической речью
Контрольная работа	- соответствие предполагаемым ответам; - правильное использование алгоритма выполнения действий (методики, технологии и т.д.); - логика рассуждений; - неординарность подхода к решению.
Круглый стол (дискуссия, полемика, диспут, дебаты)	- качество подготовки (предложенные материалы для чтения, раздаточные материалы, инструктирование, поддержка и помощь) - качество объяснения (свободное владение материалом, ясное понимание темы, ясные ответы на вопросы, приведение примеров); - качество ресурсов (широта представленных релевантных источников, ссылки на необходимые для чтения источники. Ссылки на электронные ресурсы) - качество презентации (использование аудио-видеотехники, раздаточных материалов, живая, динамичная) - качество дискуссии (использование эффективных и интересных групповых методов обучения, вовлечение в участие студентов, координация работы группы)
Эссе	- наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); - наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; - адекватность аргументов при обосновании личной позиции - стиль изложения (использование профессиональных терминов, цитат, стилистическое построение фраз, и т.д.) эстетическое оформление работы (аккуратность, форматирование текста, выделение и т.д.)
Тест	Общая сумма баллов, которая может быть получена за тест
Доклад	- соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам; - проблемность / актуальность; - новизна / оригинальность полученных результатов; - глубина / полнота рассмотрения темы; - доказательная база / аргументированность / убедительность / обоснованность выводов; - логичность / структурированность / целостность выступления; - речевая культура (стиль изложения, ясность, четкость, лаконичность, красота языка, учет аудитории, эмоциональный рисунок речи, доходчивость, пунктуальность, невербальное сопровождение, оживление речи афоризмами, примерами, цитатами и т.д.); - используются ссылки на информационные ресурсы (сайты, литература); - наглядность / презентабельность (если требуется); самостоятельность суждений / владение материалом / компетентность.

5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

Оформление вопросов для коллоквиумов

Раздел: Основные понятия и категории лингвостилистики

1. Лингвистическая стилистика как раздел языкознания.
2. Место стилистики в ряду других лингвистических дисциплин.

Раздел: Текст как объект лингвостилистического анализа

1. Основные категориальные особенности текста.
2. Основные категориальные (структурно-семантические) особенности текста.

Раздел: Фонетические стилистические средства

1. Понятие стилистического приема.
2. Фонетические (графические) стилистические приемы.

Раздел: Лексические стилистические средства

1. Стилистический прием и контекстуальное значение.
2. Метафора.

Раздел: Морфология и словообразование в стилистическом аспекте

1. Стилистическое использование синонимичных грамматических форм, временных форм глагола, олицетворения, зоонимических метафор, транспозиции отвлеченных существительных.
2. Экспрессивное словообразование и словосложение.

Раздел: Синтаксические стилистические средства

1. Синтаксическая норма и синтаксические стилистические приемы.
2. Несобственно-прямая речь.

Контролируемые компетенции: УК-1, ПК-1

Критерии оценки :

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос, правильно пользовался терминологией; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он в целом ориентируется в теоретическом материале, на достаточном уровне владеет профессиональной терминологией, может проиллюстрировать свои доводы примерами;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не ориентируется в теоретическом материале, не владеет профессиональной терминологией, допускает грубые ошибки в трактовке теоретического материала, не может наглядно доказать свои доводы.

Комплект заданий для контрольной работы

Тема Синтаксические стилистические средства

Вариант 1

Задание 1 Лингвостилистический анализ данного текста

Задание 2 Удельный вес различных синтаксических стилистических приемов в различных функциональных стилях.

Вариант 2

Задание 1 Структурно-семантические особенности синтаксических стилистических приемов.

Задание 2 Несобственно-прямая речь.

Тема Морфология и словообразование в стилистическом аспекте

Вариант 1

Задание 1 Неологизмы и окказионализмы и их стилистическая функция.

Задание 2 Экспрессивное словообразование и словосложение.

Вариант 2

Задание 1 Стилистическое использование синонимичных грамматических форм, временных форм глагола, олицетворения, зоонимических метафор, транспозиции отвлеченных существительных.

Задание 2 Экспрессивное словообразование и словосложение.

Контролируемые компетенции: УК-1, ПК-1

Критерии оценки :

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос, правильно пользовался терминологией; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он в целом ориентируется в теоретическом материале, на достаточном уровне владеет профессиональной терминологией, может проиллюстрировать свои доводы примерами;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не ориентируется в теоретическом материале, не владеет профессиональной терминологией, допускает грубые ошибки в трактовке теоретического материала, не может наглядно доказать свои доводы.

Темы 1 – 6. Тестовая контрольная работа

1. Yukarıdaki boşluklara hangileri getirilmelidir?

- A) Sil – otur – aç – oku
- B) Sil – otur – yaz – aç
- C) Oku – yaz – gel – otur
- D) Kapat – otur – oku – aç
- E) Oku- yaz- otur - aç

2. Yukarıdaki boşluklara hangileri getirilmelidir?

- A) demir yolu -deniz yolu-kara yolu
- B) kara yolu- demir yolu- hava yolu
- C) hava yolu - demir yolu - deniz yolu
- D) demir yolu -deniz yolu- hava yolu
- E) kara yolu- deniz yolu – demir yolu

3. Örnek: Uçak - Hava yolu

Tren -.....? / Feribot -? / Otobüs -?

4. Aşağıdakilerden hangisi yanlıştır?

- A) kırmızı ışık - dur
- B) sarı ışık – geçiş için hazırlan
- C) yeşil ışık - geç
- D) yaya geçidi – durak
- E) radar – yavaşla

5. Aşağıdaki boşluğa hangisi getirilmelidir?

Boş zamanlarımda.....seyrederim

- A)müzik
- B) radyo
- C) televizyon
- D) yemek
- E) internet

6. Lütfen sınıfta yüksek sesle

Yukarıdaki cümlede boş bırakılan yere en uygun kelime hangisidir?

- A) içmeyiniz
- B) anlatmayınız
- C) yazmayınız
- D) konuşmayınız
- E) bakmayınız

7. Arabaya/ Uçaktan.....

Yukarıdaki boşluklara hangileri getirilmelidir?

- A) inmek – düşmek
- B) binmek – sürmek
- C) inmek – binmek
- D) binmek – inmek
- E) sürmek – binmek

8. telefon ediyorsun?

Yukarıdaki boşluğa hangisi getirilmelidir?

- A) Kim
- B) Kimi

- C) Kime
- D) Kimde
- E) Kimden

9. Aşağıdakilerden hangisi kış mevsiminde yapılan bir spordur?

- A) Kayak
- B) Yüzme
- C) Koşu
- D) Halter
- E) Güreş

10. Aşağıdakilerden hangisi doğru yazılmıştır?

- A) Dolapler
- B) Televizyonler
- C) Adamlar
- D) Sınıfler
- E) Sıraler

11. “Ben.... iki kardeş.... var.” cümlesindeki boşluklar sırasıyla nasıl doldurabilir?

- A) -in , -in
- B) -im , -im
- C) -in , -im
- D) -im, -in
- E) -in, -sin

12. Aşağıdaki cümlelerin hangisinde bir işi başkasına yaptırma anlamı yoktur?

- A) Babasına bilgisayar aldırdı.
- B) Bilgisayar siparişini babasına verdirmiş.
- C) Yemeğin hesabını arkadaşına ödetti.
- D) Öğretmeni çok kızdırdı.
- E) Kitabı bana okuttu.

Контролируемые компетенции: УК-1, ПК-1

Критерии оценки (в баллах):

«отлично» выставляется студенту, если он выполнил задание на 85-100 %

«хорошо» выставляется студенту, если он выполнил задание на 70-84 %

«удовлетворительно» выставляется студенту, если он выполнил задание на 50-69 %

«неудовлетворительно» выставляется студенту, если он выполнил задание на 49% и меньше

Перечень дискуссионных тем для круглого стола (дискуссии, полемики, диспута, дебатов)

1. Риторический вопрос, литота
2. Асиндетон, полисиндетон, присоединение.
3. Стилистическая инверсия, обособление, параллельные конструкции, хиазматические конструкции, повторы, стилистическое перечисление, градация, антитеза, ретардация.
4. Неологизмы и окказионализмы и их стилистическая функция.
5. Экспрессивное словообразование и словосложение.
6. Стилистическое использование синонимичных грамматических форм, временных форм глагола, олицетворения, зоонимических метафор, транспозиции отвлеченных существительных.

Контролируемые компетенции: УК-1, ПК-1

Критерии оценки :

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос, правильно пользовался терминологией; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он в целом ориентируется в теоретическом материале, на достаточном уровне владеет профессиональной терминологией, может проиллюстрировать свои доводы примерами;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не ориентируется в теоретическом материале, не владеет профессиональной терминологией, допускает грубые ошибки в трактовке теоретического материала, не может наглядно доказать свои доводы.

Оформление тем для эссе (рефератов, докладов сообщений)

1. Эксплицитное и имплицитное содержание в тексте.
2. Структурно-композиционные особенности текста.
3. Проблема сверхфразовых единств (сложное синтаксическое целое, абзац).
4. Типы абзацев в различных типах текстов.
5. Техника лингвостилистического анализа отрывков художественного текста.
6. Образность художественного текста.
7. Литературоведческий аспект лингвостилистического анализа.
8. Приемы и методы лингвостилистического анализа текста.

Контролируемые компетенции: УК-1, ПК-1

Критерии оценки :

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос, правильно пользовался терминологией; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он в целом ориентируется в теоретическом материале, на достаточном уровне владеет профессиональной терминологией, может проиллюстрировать свои доводы примерами;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не ориентируется в теоретическом материале, не владеет профессиональной терминологией, допускает грубые ошибки в трактовке теоретического материала, не может наглядно доказать свои доводы.

Вопросы к зачету

1. Dil bilimi hakkında bilgi veriniz.
2. Çağdaş Türkçe'nin kelime yapısı hakkında genel olarak anlatınız.
3. Kelime ve sözcük hakkında genel bilgi veriniz.
4. Şekil bakımından kelimeler ve yapım ekleri beşer kelime örnek vererek açıklayınız.
5. Yapım ekleri nedir genel olarak anlatınız ve 15 örnek veriniz.
6. İsimden isim yapım eklerini on örnek vererek anlatınız.
7. İsimden fiil yapım eklerini otuz vererek anlatınız.
8. Fiilden isim yapım eklerini yirmi örnek vererek anlatınız.
9. Fiilden fiil yapım eklerini on beş örnek vererek anlatınız.
10. Anlam bakımından kelimeleri genel olarak açıklayınız.
11. Gerçek temel anlamı genel olarak anlatınız ve 5 örnek veriniz.
12. Yan anlamı genel olarak anlatınız ve 7 örnek veriniz.
13. Mecaz anlamı genel olarak anlatınız ve 5 örnek veriniz.
14. Somut Anlamı 10 kelime ile anlatınız.
15. Soyut anlamı 5 örnek ile açıklayınız.
16. Terim anlam ve ikilemeleri 5'er örnek ile açıklayınız.
17. Yansımalara en az on cümle örnek veriniz.
18. Deyimleri en az on örnek vererek anlatınız.
19. Atasözleri için 15 örnek veriniz.
20. Özdeyiş-vecizeyi 5 örnek verip açıklayınız.
21. Kelimelerde anlam ilişkisi nedir ikişer örnek vererek anlatınız.
22. Eşanlamlı kelime nedir, on beş örnek vererek anlatınız.
23. Zıt anlamlı kelime nedir on örnek ile açıklayınız.
24. Yakın Anlamlı kelime nedir beş örnek ile anlatınız.
25. Eşsesli kelimeler nedir on beş örnek vererek açıklayınız.
26. Yabancı dillerden Türkçe'ye girmiş kelimeler hakkında genel bilgi veriniz ve beş örnek yazınız.
27. Fransızca'dan Türkçe'ye girmiş kelimelere on örnek veriniz.
28. Farsça'dan Türkçe'ye girmiş beş örnek yazınız.
29. Osmanlıca'dan Türkçe'ye girmiş beş örnek yazınız.
30. Türkçe'den diğer dillere giren kelimelere yirmi örnek veriniz.

Контролируемые компетенции: УК-1, ПК-1

оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос, правильно пользовался терминологией; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он в целом ориентируется в теоретическом материале, на достаточном уровне владеет профессиональной терминологией, может проиллюстрировать свои доводы примерами;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не ориентируется в теоретическом материале, не владеет профессиональной терминологией, допускает грубые ошибки в трактовке теоретического материала, не может наглядно доказать свои доводы.